



Dimitrie Cantemir
Christian University



THE 1ST INTERNATIONAL
SCIENTIFIC AND PRACTICAL ONLINE CONFERENCE

Current Trends in the Study and
Teaching of Foreign Languages

CONFERENCE PROGRAMME

04 JUNE 2021
POLTAVA, UKRAINE



Dedication to the 100th anniversary of PSMU

Dear _____!

The Organizing Committee
kindly invites you to participate in
**the 1st International Scientific and Practical
Online Conference
«CURRENT TRENDS IN THE STUDY AND TEACHING OF
FOREIGN LANGUAGES»**

June 4, 2021

Poltava State Medical University (Ukraine)

THE ORGANIZING COMMITTEE OF THE CONFERENCE

Viacheslav Zhdan	Mykolaiiovych	Chairman of the Organizing Committee, Acting Rector of Poltava State Medical University, Honored Doctor of Ukraine, Doctor of Medical Sciences, Professor
Valerii Kapustnyk	Andriiovych	Rector of Kharkiv National Medical University, Honored Master of Education of Ukraine, Doctor of Medical Sciences, Professor
Valentyn Mykolaiiovych Dvornyk		First Vice-Rector of PSMU, Doctor of Medical Sciences, Professor
Igor Petrovych Kaidashev		Vice-Rector for Research and Development of PSMU, Doctor of Medical Sciences, Professor
Olena Mykolaiivna Bieliaieva		Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Head of the Department of Foreign Languages with Latin and Medical Terminology of PSMU, Deputy Chairman of the Organizing Committee
Vasiliy Vasilievich Rudenok		Doctor of Medical Sciences, Professor, Vice-Rector for International Relations, Belarusian State Medical University, Minsk, Republic of Belarus
Ramona Mihaila		Doctor of Philosophy, Professor, Vice Rector for International Relations, Dimitrie Cantemir Christian University, Bucharest, Romania
Onorina Botezat		Doctor of Philosophy, Associate Professor and Director of the Center for Linguistic and Intercultural Research, Dimitrie Cantemir Christian University, Bucharest, Romania
Liliya Morska		Doctor of Pedagogy, Professor, Professor of the Department of Foreign Languages for Science Faculties, Akademia Techniczno-Humanistyczna, Bielsko-Biala, Poland
Bogdan Więckiewicz		Doctor of Sociology, Institute of Philosophy and Sociology, Pedagogical University of Krakow, Poland
Roman Bogusław Sieroń		Doctor of Theology, Associate Professor, Direktor of Institute of Theology “Wincenty Kadłubek”, Sandomierz, Poland
Andrey Zinovyevich Tsisyk		Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Associate Professor of the Department of Latin Language, Belarusian State Medical University, Minsk, Republic of Belarus
Lidiia Vasylivna Matsevko-Bekerska		Doctor of Philological Sciences, Professor, Head of the Department of World Literature, Ivan Franko National University of Lviv
Bohdan Ivanovych Shunevych		Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Professor of the Department of Foreign Languages, Lviv National Agrarian University
Natalia Volodymyrivna Derevianchenko		Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Head of the Department of Latin and Medical Terminology, Kharkiv National Medical University
Halyna Yeryomkina	Henadiivna	Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Head of the Department of Foreign Languages, Odesa National Medical University
Yuliia Valeriivna Lysanets		Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Associate Professor of the Department of Foreign Languages with Latin and Medical Terminology of PSMU.
Larysa Leonidivna Korol		Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Head of the Department of General and Slavic Linguistics and Foreign Languages, Poltava V.G. Korolenko National Pedagogical University
Lidiia Mykhailivna Cherchata		Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Associate Professor of the Department of General and Slavic Linguistics and Foreign Languages, Poltava V.G. Korolenko National Pedagogical University

*Dedication to the 100th anniversary
of Poltava State Medical University*

CONFERENCE SCHEDULE

04 June 2021

8:30-9:30	—	Online registration of conference participants
10:00-16:30	—	Opening session. Plenary session (Zoom video conferencing)
13:00-16:30	—	Concurrent sessions (Zoom video conferencing)

Conference Procedure

Presentation at the plenary session	— 15 min.
Presentation at the concurrent sessions	— up to 10 min.
Discussion of a presentation	— 3-5 min.

Technical secretaries: S.M. Efendiieva, N.O. Sherstiuk (Department of Foreign Languages with Latin and Medical Terminology, Poltava State Medical University)

PLENARY SESSION
🕒 **10:00-16:30 (Zoom video conferencing)**

WELCOME SPEECH

10.00 - 10.30

Viacheslav Mykolaiiovych Zhdan, Acting Rector of Poltava State Medical University, Honored Doctor of Ukraine, Doctor of Medical Sciences, Professor.

Valerii Andriiovych Kapustnyk, Rector of Kharkiv National Medical University, Honored Master of Education of Ukraine, Doctor of Medical Sciences, Professor.

Vasiliy Vasilyevich Rudenok, Doctor of Medical Sciences, Professor, Vice-Rector for International Relations, Belarusian State Medical University, Minsk, Republic of Belarus.

Cristina Athu, Associate Professor Ph.D., Vice Dean Faculty of Foreign Languages and Literatures, Dimitrie Cantemir Christian University, Bucharest, Romania.

Oksana Borysivna Kyrylchuk, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor Ph.D., Dean of the Faculty of Philology and Journalism, Poltava V.G. Korolenko National Pedagogical University

PRESENTATIONS

10.30 – 10.45

Деякі питання функціонування медичних епонімів

Ждан Вячеслав Миколайович, в.о. ректора Полтавського державного медичного університету, Заслужений лікар України, доктор медичних наук, професор; **Дворник Валентин Миколайович**, перший проректор з науково-педагогічної роботи Полтавського державного медичного університету, професор кафедри ортопедичної стоматології з імплантологією, доктор медичних наук, професор; **Аветіков Давид Соломонович**, проректор з навчальної роботи, доктор медичних наук, професор; **Беляєва Олена Миколаївна**, кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією Полтавського державного медичного університету.

10.45 – 11.00

Сучасні можливості успішного вивчення навчальних дисциплін студентами Львівського національного аграрного університету

Шуневич Богдан Іванович, доктор педагогічних наук, професор, професор кафедри іноземних мов Львівського національного аграрного університету; **Пархомук Орест Олександрович**, студент групи АГ-12 кафедри «Агротехнологій та екології» Львівського національного аграрного університету

11.00 – 11.15

Філософські парадокси vs парадокси мови

Содомора Павло Андрійович, доктор філософських наук, доцент, завідувач кафедри латинської та іноземних мов Львівського національного медичного університету імені Данила Галицького; **Єрченко Олег Владиславович**, кандидат філологічних наук, в.о. доцента кафедри латинської та іноземних мов Львівського національного медичного університету імені Данила Галицького

11.15 – 11.30

Die deutsche schriftliche medizinische Dokumentation: Arzt- bzw. Entlassungsbriefe (didaktischer Aspekt)

Igor Panasiuk, Dr. Hab., Prof., Priv.-Doz., Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim (Polska), Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder, Deutschland)

11.30 – 11.45

Використання цифрових інструментів для формувального оцінювання здобувачів освіти

Дерев'янченко Наталя Володимирівна, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри латинської мови та медичної термінології, Харківський національний медичний університет

11.45 – 12.00

Медицинские мотивы в поэзии Овидия

Гончарова Нинель Афиногеновна, кандидат филологических наук, профессор кафедры романских языков, Учреждение образования «Белорусский государственный медицинский университет», г. Минск; **Цисык Андрей Зиновьевич**, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры латинского языка, УО «Белорусский государственный медицинский университет», г. Минск, Республика Беларусь

12.00 – 13.00

Approaches to Teaching Intercultural Communication through Movies

Ramona Mihăilă, Professor Ph.D., Vice Rector for International Relations, Dimitrie Cantemir Christian University, Bucharest, Romania

Teaching Specialized Languages as Versions of the General Language

Cristina Athu, Associate Professor Ph.D., Vice Dean Faculty of Foreign Languages and Literatures, Dimitrie Cantemir Christian University, Bucharest, Romania

The reception of the Otherness in the Digital Society

Onorina Botezat, Associate Professor Ph.D., Director of the Center for Linguistic and Intercultural Research, Dimitrie Cantemir Christian University, Bucharest, Romania

Translation of the Idiomatic Expressions of Herodotus

Maria-Luiza Dumitru Oancea, Associate Professor Ph.D., University of Bucharest, Faculty of Foreign Languages and Literatures, Department of Romance Languages and Literatures, Classics and Neo-Greek

13.00 – 13.15

Autism Spectrum Disorder (ASD) and Asperger's syndrome (AS) – students with special educational needs during English lessons in Polish mainstream schools

Małgorzata Jopek-Bizoń, PhD, Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej, Polska

13.15 – 14.15

LUNCH BREAK

14.15 – 14.30

Das Spiel im Deutschunterricht

Hristea Mihaela, PhD, Assistenzprofessor, Dimitrie Cantemir Christian University, Bucharest, Romania

14.30 – 14.45

Використання відеоматеріалів “TED Talks” для розвитку м’яких навичок під час вивчення англійської мови в закладах вищої освіти

Луньова Тетяна Володимирівна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської та німецької філології, Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка

14.45 – 15.00

Virtual Identity Construction and Manifestation: Introductory Analysis

Liliya Morska, PhD, Prof, Dr. Hab., University of Bielsko-Biala (Poland), Ivan Franko National University of Lviv (Ukraine); **Semeriak Iryna**, PhD, Ivan Franko National University of Lviv (Ukraine); **Skibska Joanna**, PhD, University of Silesia (Poland); **Spivakovska Yevheniia**, PhD, Kherson State University (Ukraine)

15.00 – 15.15

Aspecte ale predării și ale învățării limbii române ca limbă străină

Laura Maftai, Senior Lecturer, PhD, Dimitrie Cantemir Christian University, Bucharest, Romania

15.15 – 15.30

The proper meaning and understanding of politics in social life. Właściwe znaczenie i rozumienie polityki w życiu społecznym.

Bogdan Więckiewicz, PhD in sociology, Pedagogical University in Krakow, Poland

15.30 – 15.45

U źródeł pedagogiki chrześcijańskiej – Księdza Psalmów jako klucz frazeologii języka polskiego

Roman Bogusław Sieroń, Instytut Teologiczny im. bł. Wincentego Kadłubka w Sandomierzu, Polska

15.45 – 16.00

Czynniki wypychające i czynniki przyciągające determinujące decyzję o wyjeździe z Polski – na podstawie opinii studentów

Mateusz Szast, PhD, Institute of Philosophy and Sociology at the Pedagogical University of Cracow, Poland

16.00 – 16.15

Jakość życia dziecka w czasie pandemii

Jadwiga Daszykowska-Tobiasz, Prof. Ucz., Dr Hab., Uczelnia Państwowa im. Jana Grodka w Sanoku, Polska

CONCURRENT SESSIONS
🕒13:00-16:30 (Zoom video conferencing)

SESSION No. 1
THE LATEST TRENDS IN PHILOLOGY AND INTERCULTURAL COMMUNICATION

Session moderators: Bieliaieva O.M., PhD, Associate Professor; Efendiieva S.M.

1. **International Vocabulary Use and Translation**
Dobrovolska S.R., Opyr M.B., Panchyshyn S.B. (Lviv National Agrarian University)
2. **COVID-19 та дистанційне навчання англійської мови студентів-медиків старших курсів**
Волкова Г.К., Вілер Г.О. (Запорізький державний медичний університет)
3. **The CEFR as a Tool for Certification**
Іщенко О.Я. (Львівський національний аграрний університет)
4. **Використання дидактики багатомовності в німецьких школах**
Кононенко Н.О. (Аграрно-економічний коледж Полтавської державної аграрної академії)
5. **Когнітивна візуалізація іноземномовного тексту в самостійній роботі студентів нефілологічних спеціальностей закладу вищої освіти**
Король Л.Л. (Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка)
6. **Тенденції розвитку неологізмів у сучасній англійській мові під час пандемії COVID-19**
Левченко О.О., Сьомак А.В. (Донецький національний медичний університет, м. Кропивницький)
7. **Латина для міленіалів: Як сьогодні зацікавити латинською мовою здобувачів вищої освіти**
Литовська О.В. (Харківський національний медичний університет)
8. **Some Issues on Learning Foreign Languages in Ghanaian Higher Education Institutions**
Owusu-Afriyie Abena (Poltava State Medical University)
9. **Varieties of English Language in Nigeria**
Hanifah Ahmed Salik (Poltava State Medical University)
10. **Етнопсихологічні аспекти в навчанні іноземної мови**
Таран З.М. (Полтавський державний медичний університет)
11. **«Клятва Гіппократа» та актуальність її сьогодні**
Толкачова Н.Д. (Одеський національний медичний університет)

12. **Формування та розвиток міжкультурної комунікативної компетентності як важливого фактора якості професійної підготовки студентів у процесі вивчення дисципліни «Іноземна мова»**
Трофименко А.О. (Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка)
13. **Лінгвопрогностика акцентологічної специфіки дієслівного претериту в аудиторії студентів-медиків**
Тукова Т.В., Козуб Г.М. (Полтавський державний медичний університет)
14. **Специфіка вивчення української мови як іноземної в багатоетнічних групах медичного закладу вищої освіти**
Юфименко В.Г., Курило В.О. (Полтавський державний медичний університет)

SESSION No. 2

THEORETICAL AND METHODOLOGICAL ASPECTS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES IN HIGHER EDUCATION

Session moderators: Sologor I.M., PhD, Associate Professor; Rozhenko I.V.

1. **Методична організація навчального матеріалу курсу «Науковий стиль мовлення» на пропедевтичному етапі навчання іноземних студентів**
Богиня Л.В. (Полтавський державний медичний університет)
2. **Актуальні проблеми викладання іноземної мови за професійним спрямуванням іноземним здобувачам освіти**
Владимирова В.І. (Полтавський державний медичний університет)
3. **Дидактичний потенціал диференціації навчання**
Гончарова Є.Є., Ефендієва С.М., Недільченко В.І. (Полтавський державний медичний університет)
4. **Interactive Technologies in Teaching Foreign Languages for Specific Purposes: ZSMU Case Study**
Gordiyenko O.V., Shevkun A.V. (Zaporizhzhia State Medical University)
5. **Іноземна мова для професії: навчаємо, мотивуємо та формуємо компетенції**
Жур В.І. (Міжрегіональне вище професійне училище автомобільного транспорту та будівельної механізації, м. Київ)
6. **Особливості функціонування англomовних ідіоматичних виразів у галузі охорони здоров'я**
Зав'ялова К.М., Ефендієва С.М. (Полтавський державний медичний університет)
7. **Психолінгвістичні закономірності навчання німецької мови як другої іноземної (після англійської)**
Кононенко В.В. (Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка)

8. **Специфіка вивчення курсу другої іноземної мови у вищій школі: Розвиток навчальної особистості студента**
Кохан Р.А. (Львівський національний університет імені Івана Франка)
9. **Педагогічні умови підготовки до вивчення української мови іноземними здобувачами освіти**
Лещенко Т.О., Юфименко В.Г. (Полтавський державний медичний університет)
10. **Методичні аспекти навчання латинської мови як іноземної в медичному ЗВО**
Лебедь Ю.Ф. (Харківський національний медичний університет)
11. **The Use of Conversation Analysis in Teaching English for Specific Purposes at a Medical University**
Лусанець Ю. В. (Полтавський державний медичний університет)
12. **Формування *soft skills* у студентів закладів вищої медичної освіти в процесі вивчення латинської мови та медичної термінології**
Некрашевич Т.В. (Харківський національний медичний університет)
13. **Контроль рівня знань студентів при дистанційному форматі організації навчального процесу**
Савчук Г.О., Ящук О.Д. (Івано-Франківський національний медичний університет)
14. **Peculiarities of Implementing an Intensive English Course to Medical Teaching Staff**
Slipchenko L.B. (Poltava State Medical University)
15. **Функціонально-комунікативний підхід до вивчення англійської мови - один із найбільш вдалих методів у практиці викладання мови як другої іноземної у ЗВО**
Сосої Г.С. (Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка)
16. **New Ways of Teaching English for Art Students**
Фігель М.М. (Українська академія друкарства, м. Львів)
17. **Мотивація як основний фактор у вивченні іноземних мов студентів нефілологічних спеціальностей**
Халявка Л. В. (Полтавський національний педагогічний університет імені В. Г. Короленка, м. Полтава)
18. **Topical Issues of Teaching Latin to the Foreign Students of Pharmacy**
Kharytonova N.V. (National University of Pharmacy, Kharkiv)
19. **Елементи мовної підготовки іноземних студентів у процесі вивчення української мови як іноземної**
Шевченко О.М. (Полтавський державний медичний університет)

SESSION No. 3

TOPICAL ISSUES IN TERMINOLOGY AND TRANSLATION STUDIES

Session moderators: Kostenko V.H., PhD, Associate Professor; Pryima L.Yu.

1. **Медикалізація суспільства як актуальна тенденція на тлі пандемії коронавірусу**
Архипова А.О., Ефендієва С.М. (Полтавський державний медичний університет)
2. **Dentophobia as an Obstacle to the Timeliness of Dental Care**
Barkovska A.D., Kostenko V. H. (Poltava State Medical University)
3. **Historical and Biographical Commentary as a Technique for Raising Interest to the Language of a Specialty**
Bieliaieva O.M., Lysanets Yu.V., Pisotska O.O., Rozhenko I.V., Hurai L.P. (Poltava State Medical University)
4. **Lexico-Semantic Sources in the English Sublanguage of Endocrinology**
Halaburda A.V., Kulyk A.O., Lysanets Yu.V. (Poltava State Medical University)
5. **Деякі настанови при номінації лікарських засобів**
Єрємкіна Г.Г., Нетребчук Л.М. (Одеський національний медичний університет)
6. **Современная структурно-количественная организация тематического микрополя французской стоматологической клинической терминологии**
Капитула Л.С. (Учреждение образования «Белорусский государственный медицинский университет», г. Минск)
7. **Why Do Adolescents Drink, What Are the Risks, and How Can Underage Drinking be Prevented?**
Kapustianskyi I.D., Slipchenko L.B. (Poltava State Medical University)
8. **Використання проєкту “EuroCom” у навчанні іноземних мов**
Кононенко С.В. (Полтавський державний медичний університет)
9. **Метафорическая номинация в латинской ботанической номенклатуре**
Кузнецова Е.Л. (Учреждение образования «Белорусский государственный медицинский университет», Минск)
10. **False Friends of Translators and Consequences of their Usage**
Mershavka D.S. (Kyiv National University of Trade and Economics)
11. **Метафорична репрезентація концепту DEATH в англomовній концептуальній картині світу**
Панівська М.А. (Полтавський національний педагогічний університет імені В.Г. Короленка); *Прийма Л.Ю.* (Полтавський державний медичний університет)

12. **Проблематика лінгвістичного вдосконалення перекладу англомовних медичних текстів**
Пислар Т.П. (Одеський національний медичний університет)
13. **Колороніми у структурі латинських клінічних термінів**
Синиця В.Г. (Буковинський державний медичний університет), *Беляєва О.М.* (Полтавський державний медичний університет)
14. **Функціонування ад'єктивованих дієприкметників у німецькій медичній термінології**
Сологор І.М., Костенко В.Г. (Полтавський державний медичний університет)
15. **Комунікативно-прагматичні властивості англомовних афоризмів**
Сухачова Н.С., Лісниченко І.О. (ВНЗ Укоопспілки «Полтавський університет економіки і торгівлі»)
16. **Термінологічні словосполучення зі спільним базовим компонентом «вакцина»**
Телеки М.М. (Буковинський державний медичний університет, м. Чернівці)
17. **Сучасні тенденції неологізації в англійській мові**
Ферфецька В.О., Авамлех Д.В., Ефендієва С.М. (Полтавський державний медичний університет)

SESSION No. 4

MODERN STUDIES IN THE WORLD LITERATURE DISCOURSE

Session moderators: Lysanets Yu.V., PhD, Associate Professor; Sherstiuk N.O.

1. **Античні мотиви в драматургії Жана Жироду**
Беляєва О.М. (Полтавський державний медичний університет)
2. **Криза ідентичності «маленької людини» у художніх творах В.Г. Короленка**
Вечерок О.М., Трусова Л.В., Скальська С.А. (Полтавський державний медичний університет)
3. **Просторова організація роману Мішеля Уельбека «Розширення поля борні»**
Дерев'янченко Н. В. (Харківський національний медичний університет)
4. **World Literature as a Source for Medical Eponymization**
Lysanets Yu.V., Bieliaieva O.M. (Poltava State Medical University)
5. **Narrative Strategies in *Ode: Intimations of Immortality from Recollections of Early Childhood* by William Wordsworth**
Lysanets Yu.V., Havrylieva K.H. (Poltava State Medical University)
6. **Архетип трікстера в романі Дж. Керуака «Бродяги Дхарми»**
Дюрба Д.В. (Харківський національний медичний університет)

7. **Архетип Попелюшки ХХІ століття**
Кушнір І.Б. (Львівський національний університет ім. Івана Франка)
8. **Художня специфіка новели «Фараон і хорал» О. Генрі**
Лозенко В.В. (Харківський національний медичний університет)
9. **Наративно-когнітивні маркери часу в романі Юстейна Гордера «Замок в Піренеях»**
Мацевко-Бекерська Л.В. (Львівський національний університет імені Івана Франка)
10. **Особливості перекладу неологізмів Дж. Ролінг, утворених шляхом складання основ**
Прийма Л.Ю., Шерстюк Н.О. (Полтавський державний медичний університет)
11. **The Biased Point of View in *The Black Cat* and *The Cask of Amontillado* by E.A. Poe**
Pavelieva A.K. (National University «Yuri Kondratyuk Poltava Polytechnic»);
Lysanets Yu.V. (Poltava State Medical University)
12. **Mythopoeitics Play *The Unburied Dead* by Jean Paul Sartre**
Perekrest M.I. (Kharkiv National Medical University)
13. **Лексична одиниця «mystery» в інтелектуальному детективному жанрі: Семантика та переклад**
Христич Н.С. (ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди»)
14. **Роль хронотопу в новелі «Окуляри» Е.А. По**
Шерстюк Н.О. (Полтавський державний медичний університет)

For notes

Для нотаток

Ad scribendum